

RJEČNIK  
STRANIH  
RIJEČI

ZORA

Dr. BRATOLJUB KLAIĆ

RJEČNIK  
STRANIH RIJEČI  
IZRAZA I KRATICA



ZORA  
ZAGREB 1958



## PREDGOVOR

Teško je reći, za koliko je pojmova povećano ovo izdanje rječnika, jer bio taj prirast koliki god, rječnik je i u svim novim pojmovima izrađen prema duhu dosadašnjih starijih izdanja istoimene knjige, kako ga je zacrtao narodni heroj Ognjen Prica još pod pseudonimom Dragutin Kovčić pred ravno dvadeset godina.

Sama obrada pojedinih riječi razlikuje se podosta od prijašnje, jer je ovo izdanje velikim dijelom izrađeno prema prijedlozima velikog broja naših čitalaca, koji se prijedlozi uglavnom mogu svesti na dva zahtjeva: informativnost i upotrebljivost.

U želji za udovoljenjem zahtjevu za informativnošću, u ovom je izdanju — pored mnogobrojnih pojmova, nastalih u najnovije vrijeme (na pr. *oreopitek*, *sputnjik*, *explorer*, *vanguard* i dr.) — znatno nadopunjena i starija građa, i to ne samo t. zv. strogo književnim izrazima, nego i izrazima, koji — iako nekada, kao uostalom i danas, progonjeni kao barbarizmi — u naše doba krče sebi put u novine, a pomalo i u književnost (kao *prezle*, *šolja*, *šnicla*, *tezga* [u kazališnoj upotrebi], *kasaštik* i sl., s jedne strane u želji da se ti izrazi protumače, a s druge da im se dadu kakve-takve domaće zamjene. Uneseno je i dosta dijalektalnih stranih izraza iz bogatog opusa Jovana Sterije Popovića i Miroslava Krleže, kao i od nekih mlađih pisaca. Čitav taj posao treba ipak smatrati samo pokušajem, jedno jer dosada nije bio običaj da se takvi izrazi unose u ovakva djela, a drugo jer baš zbog te neuobičajenosti nije zahvaćena čitava građa. Ukoliko pak taj pokušaj bude naišao